

Prvi slovenski dnevnik v
Zjedinjenih državah.
Izhaja vsak dan izveniši
nedelj in praznikov.

Glas Naroda

List Slovenskih delavcev v Ameriki.

The first Slovenic Daily in
the United States.
Issued every day except
Sundays and Holidays.

TELEFON PISARNE: 1279 RECTOR.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 1279 RECTOR.

NO. 238. — ŠTEV. 238.

NEW YORK, WEDNESDAY, OCTOBER 10, 1906. — V SREDO, 10. VINOTOKA, 1906.

VO LUME XIV. — LETNIK XIV.

Srečna rodbina. Dve ženi, eden mož.

SREČNI MOŽ JE ŽIVEL Z OBEMA
ŽENAMA POD JEDNO IN
ISTO STREHO.

Vsi trije so bili v zakonskem življenju
kar najljubšeji.

KONEC PRI SODIŠČU.

Madison, Wis., 10. okt. Od maja t. l. nadalje živi 28 let stari Charles R. Sager v tukajšnjem mestu z — dvema ženama v najljubšem zakonu. Jedna je njegova prava žena in mati dveh njegovih še majhnih otrok; z drugo se je pa tudi oženil in vsi trije so živeli srečno pod jedno in isto streho. O tem se je slučajno izvedelo, ko se je moral Sager radi napada na nekoga bartenderja pri sodišču zagovarjati. Tem povodom je povedal povsem prostovoljno sodniku o svojem bigamističnem življenju. Čudno pri vsem tem je, da sta obe ženi z enim možem popolnoma zadovoljni in da sta zelo zaljubljeni, ko se je pričelo sodišče vmesavati v njuno srečo. Njegova žena št. 1 opravlja del doma dela služkinje, dočim je žena št. 2 bila gospodinja. Ko so bigamisti odpejali v ječo, dejala je žena št. 1: "Charlie je dober mož in medve mu bodeva pomagali, jeli Bessie?" — In žena št. 2 je odvrnila: "Naravno, da mu bodeva pomagali; v ostalem pa, dokler smo mi trije zadovoljni, se ni treba nikomur vtikati v našo srečo."

Sodnik je pa odredil, da mora Sager ostati v preiskovalnem zaporu, dokler se njegovo zakonsko življenje ne preiskuje. Obe ženi sta mladi in lepi. Sager je zavarovalni agent in nadzornik postopaja tukajšnjega državnega vsenilišča.

NAIVNA PROŠNJA IZ NEW JERSEYA.

Dekletce iz Oradella, N. J., pisalo je
komisarju newyorške mestne
menadžerije, naj mu pošlje

— baby.

Ko je večeraj dopoldne tajnik komisarja newyorških parkov pregledoval došla pisma, našel je tudi naslednje pismo, naslovljeno:

"Storklj, Central Park, New York.
Oradell, N. J., 8. okt. 1906.

Draga gospa storklja:—

Prosim te, da mi pošlješ malo dete. Ko prideš, našla bodeš odedo in blazino, na da divanu, na katerem spim vsako noč. Dete mi prineseš še pred novembrom. Jaz bi imela najrajše deklico.

Poznam malo deklico, ktera je dobila tudi v soboto zvečer ob 7:30 svoj baby.

Tvoja

Irena Blenckstone,
Oradell, N. J."

Pismo nedolžnega otroka so dejali pri komisarjatu v rom in sedaj visi v komisarjevi pisarni.

Skrajšanje delavnega časa.

Lynn, Mass., 9. okt. General Electric Co. je svojim delavcem prostovoljno znižala dnevni delavni čas, kar velja za vseh njenih 9000 delavcev. Delavci bodo v nadalje delali po 55 ur na teden in bodo ob sobotih popolnoma praznovali.

Denarje v staro domovino

pošiljamo:

za \$ 20.50	100 kron.
za \$ 40.90	200 kron.
za \$ 80.40	1000 kron.
za \$102.00	5000 kron.

Poslatina je višja pri teh vstopih.
D-ma se nakazane vsote popolnoma
izplačajo brez vinarja odbitka.

Naše denarne pošiljave izplačuje
c.kr. poštni hranilni urad v 11. d. 12.
dne.

Denarje nam pošliti je najprihujše
deje do \$25.00 v gotovini in priporočnem ali
registrovanem planu, večje
sneske po Domestic Postal Money
Order ali pa New York Bank Draft.
FRANK SAKSER,
109 Greenwich Street, New York.
6104 St. Clair Ave. N.E. Cleveland, O.

Maksim Gorki pri čifutih v "ghetu".

RUSKI PISATELJ OBISKAL JE
VČERAJ SVOJE LJUBLJEN-
CE IZ RODU IZRAELA.

Njegovi prijatelji so ga burno po-
zdravili in delali "revoluci-
jo" na varnem.

V ČIFUTSKEM GLEDIŠČU.

"Danes bode Maksim Gorki tukaj" — tako so večeraj zvečer naznaje električne luči na napisnih ploščah Kaličevega židovskega gledališča na Bowery. Kamorkoli je kedo šel v židovski mestni del, slišal ni drugega, nego poetične izraelske verzice:

"Der Gorki kiamt, der Gorki kiamt,
Der Gorki is schum do...."

Gorkija so večeraj rabili židovski socialisti za svojo reklamo v prid svojega kandidata za kongres in Gorki jim je bil takoj na uslugo, to tem bolj, ker je bil v Ameriki povsod razočaran in ker odpotuje sedaj v Evropo.

Najpreje je prišel Gorki v gledališče Grand, kjer so igrali dramo "Uriel Acosta". Med prvim dejanjem prišel je v ložo revolucijonarni socialistični kandidat za kongres, čifut Morie Hillquit in orkester je takoj zasviral maršeljco, ktero so morali večkrat obnoviti.

Dasiravno so čifuti Hillquita burno pozdravili, je bil pozdravljen, ko je prišel Maksim Gorki na oder, še burnejši. Gorki je govoril par minut in dejal, da ni govornik in da zamore ono, kar želi povedati mnogo boljše spisati. Zajedno je izrazil svoje svoje zadovoljstvo, da se socialisti udeležujejo političnih borb.

Nato se je Gorki odpeljal v Kaličev gledališče, kjer so se vršili isti pri-
zori.

VLIVANJE DENARJA ZA MEXICO.

Dva milijona in pol poldolarjev za so-
sedno republiko.

San Francisco, Cal., 10. okt. Tukaj so pripravili v vladine ličnice denarja vse potrebno za gnilje 2,500,000 mehiških poldolarjev, kteri denar mora biti, glasom z Mexico sklenjene pogodbe, izdelan tekem šestih mesecev. Delavci v ličnici bodo radi tega kakor hitro mogoče podvojili.

Resolutne ženske.

Niklas Derkoran iz Orange, N. J., se je večeraj pri Jefferson Market-so dišu v New Yorku pritožil, da so ga danes rano zjutraj v neke gostilni na 6. Ave. napadle štiri ženske, ktere so ga pretele in oropale. Dve sirenji, imenoma Ella Burns in Stella Louis so kasneje zaprli. Derkoran je prišel iz Orange s \$175. V omenjeni gostilni se je vsedel k mizi, kjer je sedelo že več deklet in kmalo na to je opazil, da mu je denar zmanjkal. Ko je denar dobil, prišlo je do pretepa.

HITRO OBOGATITI.

Grški modrijan Thales je ob vsakej priliki strastno govoril proti manj raznih ljudj, kteri hočejo hitro obogateti. Nek bogat in je pripomnil, da vsi ljudje, kteri si ne zamorejo pridobiti bogastva, tako govore. Thales mu je odgovoril, da bode dokazal, da je mnogo lažje postati bogat, nego modrijan. Radi tega je prišel s trgovino, ktere je posvetil ves svoj čas in energijo, kakor tuč svoj dobič v gozdu. V enem letu je pridobil več denarja, nego njegovi nasprotniki v vsem življenju. "Imel sem tovariša," dejal je, ko so ga vprašali o vzroku — "dober žolodec". Kdorkoli hoče doseči vseh v življenju, mora imeti dober žolodec in jedino sredstvo, ktero vzdrži žolodec vedno v dobrem stanju, je Trinerovo ameriško grenko vino. Ono izpopolni prebavo, očisti in pomnoži kri ter ojači živce. Tudi ako ste povsem zdravi, omislite si to zdravilo iz trinerove vina. V lekarnah. Jos. Triner, 799 So. Ashland Ave., Chicago, Ill.

Položaj na Cubi. Splošna amnestija.

GOVERNER TAFT JE IZDAL KON-
SERVATIVNE ODREDBE. —
NOVI PROVIZORIČNI
GOVERNER MA-
GOON V HA-
VANU.

Rozoročevanje vstašev napreduje po
vseh krajih povoljno.

LJUDSKI PRAZNIK.

Havana, Cuba, 10. okt. S parnikom Mascotte dospel je semkaj novoimeno-
vani provizorični governer Cube,
Charles E. Magoon.

Governer Taft izdal je večeraj proklamacijo, s ktero se naznanja vsem političnim jetnikom popolna amnestija. Proklamacija je postala danes pravomočna, kajti danes je baš 38 let, ko se je vršil prvi krvavi boj za neodvisnost Cube. Današnji dan je tudi ljudski praznik.

Havana, Cuba, 9. okt. Razoročevalna komisija javlja, da so se v pokrajini Santiago razšle vse vstaške čete, razum jedne, ktera je odšla v divje pokrajine pri Bayamo. To četo bode sedaj zasledovalo vojaštvo iz Zjedinjenih držav, in sicer iz mesta Manzanillo.

Oklopnica Kentucky je odplula od tu nazaj v Zjedinjene države. Governer Taft je imenoval cubanskega kapitana José Martija svojim pobočnikom.

Newport News, Va., 9. okt. Kljub temu, da prihajajo iz Cube poročila o napredovanju miru, se pošiljanje vojaštva na Cubo še vedno nadaljuje. S transportnim parnikom Niagara odplul je danes na Cubo 1. bataljon 28. pešpolka in s parnikom Monterey odplujeta dva bataljona, štab in godba 17. pešpolka.

Najnovejše vesti, ki prihajajo iz Cube o raznih uporih, pa dokazujejo, kako resni bi postal tamošnji položaj, ako bi se na Cubo namenjeno vojaštvo pridržalo doma. V tukajšnjih dobro informiranih krogih vlada prepričanje, da se vstaja na Cubi takoj zopet prične, ako bi naša vlada tjakaj poslala čete pozvala nazaj.

ZDRAVNIK BROUWER RADI
UMORA PRED SODIŠČEM.

Obtožen je, da je zastrupil svojo ženo.

Tom's River, N. J., 9. okt. Dr. Fr. Brouwer, kteri je bil do umora svoje žene zločen zdravnik v tukajšnjem mestu, mora se sedaj radi tega umora zagovarjati pri sodišču. Obravnava predseduje sodnik Chas. A. Hendrickson. Pri obravnavi bode zaslišanih kakih 40 prič.

Radi te pravde ustanovili sta se tukaj dve stranki, kteri jedna je za, druga pa proti obtoženi. Zdravnikovi prijatelji so nabrali \$2500 za zagovornike, dočim druga stranka išče dokaze proti njemu.

Gospa Brouwerjeva je umrla v septembru l. 1905 za boleznijo, ktero je spoznal njen mož za "kolero morbus". Dve postrežnici, kteri sta pokojnici stregli, sta bili pa nezadovoljni z zdravljenjem dr. Brouwerja in sta ostavili službo. Neka druga postrežnica je potem poklicala dr. H. Cateja, kteri je pa kmalo izjavil, da bolnico neče več zdraviti.

Kmalo potem, ko so zdravnikovo ženo pokopali, pričelo se je govoriti o njenem zastrupljenju in ljudje so se tudi spomnili, da se je pokojnica večkrat prepirala s svojim možem radi zapuščine svojih staršev. Razum tega je bila pokojnica tudi zelo ljubosumna na neko bolnico, ktero je njen mož zdravil in se v njo zaljubil.

O tem je zvedel brat pokojnice in tako je sklenil zadevo zasebnim potom preiskovati. Zavarovalna družba, pri ktere je bila pokojnica zavarovana za tisoč dolarjev v prid svojega moža, ni hotela izplačati zavarovalnino in je tudi pričela stvar preiskovati. Tako so truplo zdravnikove žene izkopali in trije zdravniki so jednoglasno izjavili, da pokojnica ni umrla za ono boleznijo, ktero je njen mož naznanil. Tudi so zdravniki našli v želodcu in čevah stolčno steklo in sledove arsenika. Nato so njenega moža zaprli in obtožili umora.

Vesti iz Rusije. Proti vstašem.

ORGANIZACIJA RUSKEGA LJUD-
STVA PRETI REVOLUCIJO-
NARJEM IN ČIFUTOM
S SMRTJO.

Zahhteve radikalnega oddelka ustav-
nih demokratov.

ODMEVI UPOROV V SVEA-
BORGU.

Odesa, 10. okt. Predsednik organiza-
cije ruskega ljudstva, Dubrovin,
je večeraj tukaj govoril zelo značilen
govor, in sicer pred oboževanimi člani
organizacije, kteri so ga povodom nje-
govega odpotovanja v Kijev nesli na
ramah na kolodvor.

"V imenu našega carja vas blagoslavljaj. Najsvetejša ruska stvar je zatreti vse revolucionarje. Vi veste, kedo so ti ljudje in kje jih je najti in radi tega očistite ruska tla. Rusko ljudstvo ne zahteva niti ustave niti parlamentov, temveč pravoslavje in avtokratstvo. Naprej, bratje! Smrt revolucionarjem in čifutom!"

Ko se je Dubrovin odpeljal, odšla je množica po ulicah kričaje: "Smrt revolucionarjem in čifutom!" Židovi so takoj zaprli vse prodajalnice in med njimi je zavladal nepopisen strah. Do nemirov pa vendar ni prišlo.

Helsingfors, Finska, 10. okt. Pri kongresu ustavnih demokratov še ni prišlo do glasovanja, toda radikalci trdijo, da bode imeli večino. Opozicija je pa seveda drugega mnenja. Radikalci zahtevajo, da se takoj prične s financijelnim bojkotom vlade in da se vojaški novinci ne odzovejo pozivom vlade. Nekteri člani so skušali izposlovati kompromis med radikalci in konservativi, toda do tega ni prišlo.

Petrograd, 9. okt. Po daljši preiskavi so polkovnika Semanovskega od rostovskih grenadirjev, kteri so se lani v deembu uprli, obtožili radi slabe discipline v njegovem polku.

Komisija, ktera je preiskala vojaške nemire v Sveaborgu in Kronštadu, naznanja, da je prišlo tam do uporov radi malomarnosti častnikov.

Petrograd, 9. okt. V Sibiru so imeli tekem zadnjih tednov tudi svoje klanje čifutov. Pri tem je bilo par sto židov zaklanih, toda vesti niso takoj prišle v javnost. Šele tedaj so pričeli prihajati zasebna poročila iz Sibira, ktera so deloma tudi natančna.

Največ čifutov so poklali v Irkutsku in Tomsku, kjer so se vršili jednaki dogodki, kakor v Sjedleah in Bjalostoku. S pogromi so pričeli vojaški tako, da so domačine pridobili za klanje. Najhujše je bilo v Tomsku, kjer so čifute napadli vojaki in Kaliniki. Mnogo so jih pobili na ulicah, druge, kteri so bežali v hiše, so poklali doma; 400 čifutov je pribežalo v tovarno za milo, nakar so vojaki poslopje zažgali in v plamenu je poginolo nad 100 židov. Vojaki so tovarno obkolili in so streljali na vsakogar, kdor je hotel bežati.

Od tedaj naprej so klanja židov dneva zabava v Tomsku in Sibir bode kmalo rešen židov. Slednji se ne upajo več na ulice.

Helsingfors, Finska, 9. okt. Pri kongresu ustavnih demokratov v tukajšnjem mestu so radikalci popolnoma pogoreli. Šlo se je namreč za preinačenje znanega voborskega manifesta. Konservativi so spočetka zahtevali, da se manifest sploh prekine, toda radikalci so burno protestirali in zahtevali, da ostane manifest v svoji prvotni obliki, toda kmalo je obveljal predlog posebnega odpora.

Petrograd, 9. okt. Vlada je sklenila, da bode veljavnost volitev za prihodnjo duno odvisna od tega, ako bode duma avzevala povelja vlade. Vsi državni uradniki so dobili nalog, naj ne podpirajo liberalnih volilnih agitacij. Ako bodo pri volitvah znagali radikalci, bode volitve jednostavno razveljavili.

Sklicanje dume je vlada prekinila za nadaljnjih šest mesecev. Ukaz vlade državnim uradnikom pomenja, da bode birokratje pri volitvah sedaj nastopili z vsemi silami proti svojim nasprotnikom. Uradnike, kteri bodo pri volitvah postopali proti vladnim odredbam, bode brez pogoja odločili.

Iz Avstro-Ogrske. Proti Goluchowskemu.

OGRESKI POSLANCI PRETE, DA
BODO V DELEGACIJAH IZ-
REKLI MINISTRU INO-
STRANIH DEL NE-
ZAPUJNICO.

Tudi zahtevajo, da Goluchowski še
pred snidenjem delegacij
odstopi.

NADVOJVODA OTON BOLAN.

Dunaj, 10. okt. Glasom semkaj do-
šlih poročil iz Ogrske pripravljajo se
na Ogrskem v merodajnih političnih
političnih krogih za odločen nastop
proti skupnemu ministru inostranih
del, grofu Goluchowskemu, kteri se
jim je že davno zameril.

Oni so sedaj zapretili, da mu bodo
pri delegacijah izrekli nezaupnico, v
slučaju da Goluchowski že preje ne
odstopi.

Dunaj, 10. okt. Nadvojvoda Oton,
brat avstrijskega prestolonaslednika
in nekak Fran Josipa, je nevarno
obolel za bronhitisom. Nadvojvoda
je že več nego leto bohlen.

Budimpešta, 9. okt. Že pred nekoli-
ko leti je ogrska vlada z dovoljenjem
cesarja Frana Josipa sklenila prepe-
ljati iz Carigrada v domovino smrtne
ostanke Frana Rakoczyja (umrl leta
1733). Diplomatična pogajanja, ki so
se v to svrhu vodila s turško vlado,
so že dovršena. Minister notranjih
stvari, grof Julij Andrássy, je že ob-
vestil mesto Košice, kjer bode ostanki
pokopani, da se iste prepelje iz
Carigrada tjakaj še ta mesec.

RAZSTRELBA SMOODNIKA.

Skladišče tovarne smoodnika pri Ta-
maqui, Pa., je zletelo v zrak.

Tamaqua, Pa., 10. okt. V skladišču
za sušenje smoodnika tovarne Dupont
Powder Co., miljo daleč od tukaj, pri-
petila se je večeraj razstrelba smoodni-
ka. Štirje delavci so bili ubiti in jed-
nemu je odrgalo obe novi.

Spomenik Garibaldijevi ženi.

Častilec slavnega bojevnika za svo-
bodo Italije, Garibaldi, čigar sto-
letni rojstni dan se slavi prihodnje
poletje, so sklenili, da proslave tudi
njegovo soprogo, sobojevnico Anito
s posebnim spomenikom, ki se postavi
v Rimu. Anita je bila rodom Brazy-
lijanka.

Bivši senator Jewett iz Missourija
umrl.

St. Louis, Mo., 8. okt. Bivši senator
Daniel T. Jewett iz Missourija umrl
je tukaj v starosti 99 let. Jewett je
bil v Princetownu, Me., rojen in je
bil dolgo vrsto let najboljši odvetnik
v Missouriju.

Bryan v Kansas.

Lincoln, Nebr., 8. okt. William J.
Bryan je zaključil svoje trodnevno
potovanje po Nebraska in je odpoto-
val v Kansas. Ta teden se bode mudil
v Kansasu in Missouriju, na kar ob-
išče države Illinois, Wisconsin, So.
Dakoto in Colorado in potem v tret-
jem tednu Indiano in Ohio.

Varani linčarji.

Charlotte, N. C., 9. okt. Linčarji, ki
so zasledovali umorila Oskarja Gad-
dija, kteri je umoril delovodjo želez-
niških delavcev pri Lexingtonu, N. C.,
so zgubili sledove zamorca. Tudi krv-
nim psom se ni več posrečilo najti
sledu. Lova na zamorca se je udele-
žilo 500 zasledovalcev. Nek drugi za-
morcec pretil je danes delovodji But-
lerju s smrtjo, toda šerif ga je zaprl
predno so ga zamogli Butler in drugi
delavci linčati.

Otvoritev indijanske rezervacije.

Washington, 10. okt. Predsednik je
izdal proklamacijo, s ktero se izroča
indijanska rezervacija ob Walker
Riverju v Nevadi belim naselnikom.
Rezervacija meri 268,000 oral, ktera
zemljišča bode razdelili med nasel-
nike.

Razne novosti iz inozemstva.

JAPONCI KOT GOSPODARJI TR-
GOVINE V JUŽNEM MAN-
DŽURU. — POGOJI
ZA AMERIČANE.

Sultan Abdul Hamid ni bil bolan na
ledvicah, pač pa je dobil
kroglice v trebuh.

MEMCI V AFRIKI TEPENI.

Niu Chwang, Mandžur, 10. okt. Japo-
nske oblasti niso dopustile nekeje
ameriške trdki razposlati svoje blago
po železnici v notranje kraje juž-
nega Mandžura. To bi sicer storili,
toda Američani bi morali rabiti za
blago japonska imena.

Paris, 9. okt. Iz Carigrada se po-
roča tukajšnjemu listu "Petit Pari-
sien," da zadnja sultanova bolezen
ni bila nič drugega, nego rana vsled
strela, ktero je dobil sultan v trebuh.
Neka sultanova žena, ki je doma iz
divjega Kurdistan in ki je bila lju-
bosumna na neko mlajšo kaduno, ro-
dom Čerkezino, je streljala na sulta-
na. Kroglice je nek nemški zdrav-
nik srečno odstranil, in sicer ne da bi
pri tem rabil kloroform.

Rim, 9. okt. Slavna italijanska
igralka Adelaida Ristori je danes tu-
kaj umrla v 84. letu svoje starosti za
pljučnico. Pokojnica je bila poročena
z Marchese del Grillo in je živela, od-
kar se je ločila od gledišča (l. 1885),
deloma v Turinu, deloma v Rimu. —
Kralj in kraljica sta hčeri pokojnice
brzojavnim potom izrazila sožalje. —
Ristori je bila rojena l. 1822 v Civi-
dale in je bila najboljša igralka Italije
v minole stoletju.

Berlin, 9. okt. List "Bohemia" v
Pragi na Češkem javlja, da je nemški
cesar pripisal na gradu Podjebradu
na Češkem se mučnemu "prinen" —
Aleksandru Hohenlohe Sehlingsfuer-
stu "najvišji" ukor, ker je objavil
spomine svojega očeta, pokojnega
nemškega državnega kancerja. V teh
spominih je popisane ves prepis, ki je
nastal med knezom Bismarckom in
cesarjem Viljemom, kteri je vsled tega
Bismarcka odlovil.

London, 9. okt. Dvanajst tisoč de-
lavcev najdelnice ob Clyde pričelo je
štrajkati. Oni zahtevajo petodstotno
povišanje plače. Delodajalci pa trdi-
jo, da je položaj te obrti tako slab, da
nikakor ne morejo ustreči željam de-
lavcev.

Berlin, 10. okt. Iz nemške jugo-
zapadne Afrike prihajajo za Nemčijo
zopet žalostne vesti, dasiravno je vla-
da zatirjevala, da je tamošnja vstaja
že končana. V novejšem času se boji
z Hotentoti zopet na dnevnem redu
in Nemei so redno tepeni. V boju, ki
se je vršil v nedeljo, so domačini ubili
18 Nemcev in ostale razkropili.

London, 9. okt. Iz Shanghai na
Kitajskem poročajo, da so v notra-
njih pokrajinah Kitajske izbruhnili
nemiri radi velike bede, ki je nastala
vsled povodnj.

Dunaj, 9. okt. Iz Sofije poročajo,
da je v Bolgariji opazati močno gibanje
za neodvisnost. To gibanje pod-
pira tudi vlada. Predvidjati je, da
pride do velikih demonstracij dne 15.
oktobra t. l., na dan otvoritve so-
branja.

POVODENJ V MEHIKI.

Mnogo ljudi je utonilo.

El Paso, Tex., 10. okt. Iz mehičanske
države Jalisco se poroča, da je
vsled deževja Rio Santiago izredno
narasla in da je vsled povodnji 25
oseb utonilo. Pri San Pedro se je pre-
vrnil nek čoln in utonilo je petnajst
oseb, med kterimi je bil tudi zdravnik
dr. Rodriguez iz Guadalupe. Škoda
je po vsej državi Jalisco in tudi v
drugih krajih Mehike velika.

Pomoč mestu Pensacola.

Washington, 10. okt. Glavni stan
družbe "Rudečega križa" dobil je
danes brozjavno poročilo od morna-
rične postaje v Pensacoli, Fla., da sta
mornarica in vojska vsestranski skr-
beli za ljudi, ki stanujejo krog Navy
Yarda in ki so vsled zadnjega orkana
zgubili vse, kar so imeli, tako, da po-
moč od družbe "Rudečega križa" ni
potrebna.

VABILO NA NAROČBO!

Nastopili smo zadnje četrletje v
tem letu in ob tej priliki vabimo naše
rojače v naročbo "GLAS NARODA".
O listu samem menimo nam ni po-
treba pisati: dobro blago se samo
hvali, in to velja o "Glasu Naroda".
Kdor nepristransko sodi, mora reči,
da je "Glas Naroda" najboljši slo-
venski list v tej deželi in popolnoma
neodvisen, zato se je pa tudi tako zelo
razširil in se še razširja.

Vse one rojače, kteri še niso naro-
čeni na "Glas Naroda", vabimo v
naš krog, ker za

75 centov

ga vsakdo dobiva skozi tri me-
sece.

Vse one gg. naročnike, kterim je
pa naročnina potekla, pa prosimo, da
blagovole isto kmalo doposlati, ker
vsakdo ve, da dnevna izdaja nas ve-
lja ogromno svoto na leto in te stro-
ške le zamoremo pokriti z dohodki
lista.

Upravištvo "Glasa Naroda".

NARASČANJE JEZERA SALTON
V CALIFORNIJI.

Jezero, ki je nastalo iz vode Rio Colo-
rado, pokriva sedaj 400 štiri-
jaskih milj veliko
ozemlje.

San Francisco, Cal., 10. okt. Je-
zero Salton v južni Californiji, o
kterem se je nekaj časa mislilo, da
bode zopet zginolo, še vedno nara-
šča. Radi poletnega deževja in po-
vodnj ter tajanja snega v Sierrah je
Rio Colorado pr

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

Izdaja slovensko tiskovno društvo

FRANK SAKSER, predsednik

VIKTOR VALJAVEC, tajnik.

Inkorporirano v državi New York,

dec. 11. julija 1906.

Za vsak teden list za Ameriko ... \$3.00
"pol leta" ... 1.50
"za vsa leta" ... 4.50
"pol leta" ... 2.50
"za vsa leta" ... 1.75
V Evropo pošiljamo list skupno dve številki.

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan iz-
vzemši nedeljo in praznikov.

GLAS NARODA

("Voice of the People")

Issued every day, except Sundays and
Holidays.

Subscription yearly \$3.00.

Published by the
SLOVENIAN PUBLISHING COMPANY
Incorporated under the laws of the
State of New York.

Advertisement on agreement.

Za oglase do deset vrstic se plača 30
centov.
Dopisi brez podpisa in osebnosti se
ne tiskajo.

Denar naj se blagovolji pošiljajo po
Money Order.
Pri spremembi kraja naročnikov
prosimo, da se nam tudi prejšnje bivali-
ste naznači, da hitreje najdemo naslov-
nika. Dopisom in pošiljankam narežite
naslov:

"Glas Naroda"
109 Greenwich Street, New York City.
Telefon 1279 Rector.

Preveč zakonov.

Časopisi "Portland Oregonian",
"Pioneer Press" v St. Paulu, in kar
tudi drugi časopisi severozapada, so
prišli po daljšem razmišljanju štati-
stike umorov v Zedinjenih državah
in po primerjanju te statistike z ono
v drugih kulturnih državah do za-
ključka, da — ako se vzame varnost
človeškega življenja za merilo civili-
zacije — zavzamejo Zedinjene dr-
žave zadnje mesto med vsakimi deželami
na svetu.

Prvoimenovani časopisi naznanja-
jo, da pride v raznih evropskih deželah
na milijon prebivalcev le po pet umorov,
dokler pride pri nas na milijon
prebivalstva po 120 umorov, tako da
so nekateri došli po petindvajsetkrat
bolj civilizirane nego Zedinjene dr-
žave. K temu pripomni "Pioneer
Press", da bi, ako bi naši prebivalci
v drugih ozirih zakone bolj spošto-
vali, bi temu gotovo ne bilo tako.
Zločini proti lastnini in javnemu re-
du, prestopki proti mestnim odred-
bam, kakor tudi proti državnim in
zveznim zakonom so pri nas izdatno
bolj množični kakor v evropskih
deželah. To se pa zgodi v prvi vrsti
radi opanjanja mase po raznih bančnih
zavodih in plenitvah prebivalstva po
korporacijah. Pri nas se vedno po-
vrača, da se v Zedinjenih državah
črna lastnina takozvanega malega
moža ravno tako, kakor ona bogati-
nov, toda prvi postane pri nas mnogo
lažje žrtve sebičnosti, nego v Ev-
ropi.

Oni zapadni časopisi so zgoraj na-
vedene pripombe napravili radi tega,
ker zavzemajo stališče, da od onega
časa nadalje, ko so se Puritanci iz-
kvalili na tem obrežju, vsi naseljeni
prihajajo semkaj, da se odtegnjejo ne-
smiselnim evropskim zakonom in da
zamorejo tukaj živeti, kakor se jim
poljubi. Istodobno so oni časopisi
mnenja, da napredujemo kljub temu,
da se na juga dogajajo še krvne osvete
in linčanja.

Razum tega so pa tudi razni zakoni,
ki so naperjeni proti raznim slojem
tako, da liberalne ljudi sami zapelju-
jejo h kršitvi zakonov, ali pa vsaga-
jo filimbo, ktera je zelo nevarna.
Prednosti, ktere imajo velike korpo-
racije pri kongresu, kakor tudi po-
stopanje raznih postavodaj so tako,
da škodujejo masi, oziroma njeney
morali. V ostalem imamo pa tudi
mnogo zakonov preveč, kar prebival-
stvu nikakor ne koristi, pač pa ško-
dajo.

Senzacionalna iznajdba.

Ko je bil španski kralj prvi par zad-
njic na Angleškem, je elektrotehnik
Leonardo Quevedo pokazal senzacional-
no iznajdbo, ki omogočajo vsake-
mu voditi ljubno ladje, ki so sre-
di morja in uravnati vsa premikanja,
na da bi bile na ladji potrebne kak-
e manipulacije možna. Poskušnja s to
iznajdbo se je izborna obnesla, in si-
eer z brezčlena elektriko, oziroma
s Herzejevim valovanjem. Quevedo
je to svojo iznajdbo že pred davnim
časom objavil v časopisih in dobil
od španske vlade subvencijo za spo-
lnovanje svojega aparata. Izumilce
bode adoptiral ta aparat za ladje z
veliko večino ton. Upa, da je izna-
šel problem, kako se vodijo torpedni
in podmorski čolni. Ako se Quevedo-
va iznajdba obnese, bode nastopil čis-
to nov čas v vojevanju na morju.

Pravi vzrok dogodkov na Cubi.

Evo nekaj, kar je prav gotovo: ako
pride tu pa tam v kakšne srednje- ali
jugoslovenske republiki do revolucij-
onarnega gibanja, potem se gre go-
tovo za vprašanje "o jastih", oziro-
ma za denarno vprašanje, ktero je go-
nilna sila pri vsaki revoluciji.
"Sladkorjev trst" na eni strani, "pe-
sa" na drugi strani — to je glavni
vzrok revolucije na Cubi.

Denarne koristi so se skrivale za
vstajo Cube proti Španski in prav
te koristi se skrivajo za sedanjimi do-
godki na Cubi, toda proti tem kori-
stim se bore zopet druge koristi, kte-
re imajo isto tako jaka sredstva na
razpolago, kakor prve.

Radi tega ostane Cuba za sedaj še
v svojem državno-ravnem položaju.
Njena velika sestra Zedinjene dr-
žave so mnenja, da cubanska hrusha za
odtrganje se ni dozorela in tako ne
bode cubanskim vojnim petelinom
ostalo drugo, nego za nekaj časa se
poravnati.

Tovarnarji, ki izdelujejo v Zjedi-
njenih državah sladkor iz pese, o pri-
družitvi Cubi našej republiki nečisto
ničesar vedeti, kajti ako se to zgodi,
potem se vrača k nam enkov trst
carine prosto. To pa žele bda tovar-
narji, ki izdelujejo sladkor iz sladkor-
jevega trsta, da tako uspešno tekmu-
jejo svojim tovarišem "pese". Do-
larji teh ljudi se skrivajo za "revolu-
cijo".

Roosevelt in njegovi posvetovalci so
sladkorjevemu trstu sicer naklonjeni,
vendar se pa boje osvete pese — in
tako je slednja vsaj za sedaj zma-
gala.

Voznik št. 23.

— Slika iz madriidskega življenja. —

(Konec.)

Bolnik je stanoval v Calle d'Ulmi-
nante, v petem nadstropju starega
okrajnega ter amuzanega poslopja,
kjer so prebivali sami siromaki. Du-
hovnik je šel po stopnicah naprej, mi-
sa njim. Pri vsakem nadstropju ča-
kali so rokodelci, delavci in učenci
z gorečimi svečami. Lepa devojka iz
Andaluzije svetila nam je s gorečo
svetliko, a druga dobra ter bogatejša
duša, stanka z drhtečimi, sključeni-
mi rokami nosila je slabo brlečo lučico
v oljnatih svetilkah.

V petem nadstropju pričakoval nas
je umirajoči bolnik. Ležal je v ubo-
ni sobici. Štirje napol podrti stoli,
črvena omara in miza ter mal štedil-
nik v kotu je bila hišna oprava. Na
pognjeni mizi gorele so pred sliko
Breznažne štiri voščene sveče. Po
stenah viselo je še nekaj slik, a se ni
moglo razločiti, kar predstavljajo, ta-
ko so bile okajane. V dobinah okna vi-
sela je stara kitara z eno samo
struno.

Na tleh je bilo bomo ležišče, kjer je
umirajoči bolnik čakal, da sprejme sv.
zakramente. Ob vzglavju klečala je
mati ter dvoje otrok; vsi so ihteli v
brdiki žalosti.

Duhovnik je stopil k bolniku. Mi
vse pa: omenjena odlična gospa, so-
sedje, delavci, Andaluzinja ter jaz
smo poklekali.

Po končanem opravilu je duhovnik
odšel.

Kdo je bolnik?

Nikdo izmed nas ni vedel, niti vpra-
šal. Storišmo le svojo dolžnost.
Pri vratih so se vsi razšli; jaz pa sem
poiskal svojega vozika, ki je pušče
svalčico v gostem dimu čakal na-
me.

"Prosimo vas, sedaj pa vsaj malo
hitreje vozite!" mu zakličem.

Komaj pa je konj malo pritegnil,
pridriže se nam nasproti množica, ki je
kot blazna kričala:

"La lista grande! La lista gran-
de!"

Tisti dan bilo je ravno srečanje
eike narodne oterje. Pravkar je
izšel seznamec včlenjenih števk in kri-
čaje se je drvia mladenček po mest-
nih ulicah prodajal liste.

Moj voznik ustavil je zopet konja
ter brskal po žepu iskaje drobiža.

"Hej, semkaj mi daj jeden iztis!"
zavpil je nekemu kričarju ter mu ma-
hal z roko. Hitro je skočil deček k
vozu ter dal jeden izvod izžrebanih
števk mojemu vozniku. Kako lahko
bi ga bil ta tiskan papir v hipu storil
bogatejša, če bi mu bila sreča mila!

"Čujte me, ljubi prijatelji; če ne
bodete hitreje vozili, takoj izstopim!"

Voznik se je delal, kot da me ni
čul ter mi rekel:

"Prosimo, gospod, pogledjte, če smo
kaj zadeli. Jaz imam srečko številko
1880."

V nadi, da bode potem hitreje vo-
zil, izpolnil sem mu željo ter pregledal
tiskano listo.

Medtem smo se končno vendar pri-
peljali v Calle Serrano. Z enim sko-
rom skočil sem raz voz, vrnil vozniku
listo in srečko ter mu dejal:

"Glejte sami od tu dalje; v prvi
vrsti ni vaše številke. Jaz se kmalo
vrnem."

Čemu sem mu rekel, naj me čaka?
Med doigo vožnjo prijelbil se mi je
ta čudak ter me jel naposled zanimati.
Ko sem opravil svoj posel ter obisk,
vrnil sem se na ulico ter gledal, kje
je moj voznik.

Kaj se mu je zopet pripetilo? Opa-
zil sem ga sredi množice ljudi: med
čistilci čevljev, nekterimi starimi žen-
skami, dvema drugima voznikoma ter
še nekterimi znanci, ki so mu čisti-
taš ter stiskali roke; on pa se je ob-
našal, kot bi bil izgubil pamet. Moj
voznik zadel je na srečko petdeset
frankov.

"Evo, moj potnik!" vzkliknil je,
ko me je ugledal. "Ali veste, gos-
pod? Na številko 1880 zadeli sem
deset dusov (50 frankov). Srečna
številka! Ravno tega leta sem se ože-
nil. Ni-li to čudno? Pojdite, vsedite
se; peljal vas bom brezplačno!"

"Hvala vam, prijatelj! Toda..."
"Kaj? Ker sem ubog izvozeček šte-
vilka 23? ... Kar sedite; kakor sem
dejal, danes vozim brezplačno!"

Uvidel sem, da je najbolje, če se
udam, pa sem zopet sedel v voz. Pred
malo trgovino, kjer je neka stanka
prodajala kavo, vino in slaščice, usta-
vil se je voz, a moj dobri fiškar po-
vabil me je, naj grem z njim.

"Na zdravje lusterinje, gospod!"

Nisem seveda vedel, kdo je ta lute-
ristinja, a moj voznik pojasnil mi je,
da je to ona stanka, ki mu je prodala
srečko.

"Torej na njeno zdravje!"
Vsi so nam gledali. Prišel je med
drugimi tudi moj znanec ter me za-
čuden vprašal, kaj tu delam.

"Ej, prijatelj, saj vidiš; pijem na
zdravje lusterinje."

Z mojim voznikom je bil kmalo
vsak razgovor nemogoč, zato sem po-
rabil prvo priliko, da sem se mu iz-
muznil.

Dospel do poslopja nemškega kon-
zolata, dejal sem:

"Prijatelj moj, jaz imam tukaj še
nekaj opravila, zato se morava lo-
čiti."

Segel sem v žep, da mu plašam voz-
nico, toda on je s ponosno odločitvijo
zavrnil denar: "Ne, gospod, nikakor
ne. Tako, kot sem rekel, mora tudi
biti."

Prijateljki sogla sva si v roke. Še
danes mi je pred očmi, kako se da pe-
vajoč in gungajoč na to boki; čujem ga,
kako pripoveduje svojo prijateljino,
da obesi za dva dni fiškarstvo na
kol. V dveh dneh pa bode vsak pet-
deset v loteriji zadetih frankov na
najlepši način zabil!

Kmalo je za bližnjim voglom izginil
izpred mojih oči. Jaz pa se še danes
rad spominjam svojega madriidskega
izvčeka številka 23.

Prognosa ruske revo- lucije.

II.

Izključeno je, da bi ruska birokra-
cija udušila revolucijo. Iz tega, ker
po razpustu ruske dume ni bilo de-
monstracij, ne smemo sklepati, da re-
volucija nima več sil, da se je že iz-
divjala. Najbolj nevaren element je
sedaj kmet, in kmet ima ravno sedaj
— ob času žetve — najmanj časa za
demonstracije. Toda naj pospravim
svoje pridejke in naj pride na zimo
zopet s svojo grozno oblastjo ruski
"car goderevajo" —

Toda recimo tudi, da bi revolucija
za sedaj res opesala in da bi jo re-
akcija za nekaj časa udušila. S tem
bi se nadaljni tok zgodovine samo za
nekaj časa ustavil, morda za nekaj
let, k večjem za toliko časa, da od-
raščajo otroci in manjši bratje in se-
strice moči, mladenčev in deklet, ki
so sedaj poginili na vislicah.

Ruska revolucija traja že skoraj
celo stoletje. Leta 1826 so se dvignili
možje, kterim sedaj pravimo deka-
bristi. Ti so bili prvi očete sedanjih
revolucionarjev. Z njimi so sočust-
vovali najboljši ruski možje. celo Pu-
škin je bil z njimi v zvezi. Bili so
navdušeni, plemeniti možje, ki so ho-
teli iz Rusije narediti moderno evro-
psko slovansko državo. Toda njihove
ideje so bile omejene samo na ozki
krog izobražencev, zato niso mogli
prodrati z njimi, ampak so morali za
nje pasti. Reakcija je zmagnala, de-
kabristi so morali ugoniti glave rabe-
lja, toda njihove ideje so ostale. Na-
stopila je dolga, brezplodna, suhopar-
na doba reakcije, to revolucije, za-
znamovane s krvjo dekabristov, pa
je razvijal dalje, naraščal vedno bolj
in potreboval je samo malega zama-
njega povoda, da je zopet izbruhnil
na dan. Ta povod je bila nesrečna
krimska vojna in smrt silnega carja
Nikolaja I.

Zdaj ni bila revolucija že več ome-
jena na tako ozek krog pristašev in
tesno ozemlje. Zdaj je nastopila že
v najrazličnejših krajih in je štela k
pristašem vse širše ljudske kroge.

Ta ruska revolucija je trajala od kon-
ci pri Uralu, ampak mora s časom
seči tudi na evropsko Rusijo in je
v resnici že tudi pričela segati. Ru-
sija se po prirodnih zakonih, zoper
kter je človek brez moči, spreminja

carja osvoboditelja Aleksandra II.
Za njim je nastopil njegov krepki na-
slednik Aleksander III. ter jo za čas
udušil v krvi njenih privržencev. To-
da le za čas, ker revolucija na Ruskem
ni nikakor prenehala, kakor tudi ne
birokratska korupcija. Živela je pod
zemljo kot cerkev v katakombah, zbi-
rala sile, razširjala ideje in čakala,
da porastejo otroci njenih mučnikov.

Zato je bilo jako opravičeno, ako se
je govorilo o dveh Rusijah, vidni, ofi-
cijelni, in nevidni.

Zakaj ni mogla zmagati revolucija
pod Aleksandrom II?

Vzrokov je mnogo:
1. Njene ideje so se bile še malo
razširile med širokimi masami. Svoje
pristaše je štela večinoma le med
inteligentno in med inteligentnim pro-
letariatom, kterega na Ruskem ta-
krat še ni bilo toliko, kot dandane-
s.

2. Antagonizem med Rusi in Po-
ljaki je bil še jako živ. Poljaki so
hoteli revolucijo izrabiti za svoje na-
rodnostne namene, da bi zopet nare-
dili neodvisno kraljestvo Poljakov.
Ta antagonizem je reakcija dobro iz-
rabljala in predstavljala ruske re-
volucionarje kot iztjalce domovine
in pristaše poljskih upornikov. Sedaj
Poljaki ne izrabljajo revolucije le za-
se, ampak zahtevajo za sebe samo
iste ustavne svobode, kakor za vse
druge ruske državljane in upravno
avtonomijo kongresnega kraljstva.

3. Takrat je Rusija stala pod vpli-
vom turških dogodkov in zmagovalne
rusko-turške vojne. Se-taj stoji
pa pod vplivom nepriljubljenosti, ne-
srečne in brezidejne japonske vojne
in sramotnega mira.

4. Takrat je vladal blazi car
"osvoboditelj" Aleksander II. in je
imel prestolonaslednika silnega, ever-
gicnega Aleksandra III. Sedaj pa
vlada slabotni, nestalni Nikolaj II. in
njegov sin in prestolonaslednik je še
komaj izlezel iz pojojev.

5. Takrat je ruski kmet videl v
carju svojega "osvoboditelja" in su-
ženstva graščakov, sedaj vidi pa v
vladi svojega sovražnika, ki z nagaj-
ko "miri" njegov krik za "zemljo
in svobodo".

In ako je vlada kljub tem ugodnim
razmeram v 15. letih komaj zadušila
revolucijo, kaj imamo pričakovati
sedaj?

Ravno tako izključeno je, da bi se
na Ruskem naredil kompromis med re-
akcijo in revolucijo in bi se kot re-
zultat tega kompromisa pojavila
enkrat ustavna vlada in konstituci-
ska monarhija, kakor se je zgodilo
sredi preteklega stoletja skoraj po
vseh drugih evropskih državah. Na
Ruskem vladajo, kakor že omenjeno,
tri velesile: Oficijelna vlada, neofici-
jelna vlada in revolucija. Sedaj na-
stopa na pozorišče še četrti element:
anarhija. Najslabša med vsemi je ofi-
cijelna vlada. Neoficijelna vlada je
brez idej, toda ima mnogo sil, pred
vsem je pa v njeno korist posestno
stanje. Ako bi ruski car in njegova
oficijelna vlada hotela skleniti z re-
volucijo v resnici odkritosrčen kom-
promis, morala bi se potem sedanja
revolucija v zvezi z vlado boriti na
dve strani: na desno zoper neoficijel-
no vlado reakcije in na levo zoper
anarhijo. Potem bi nastalo vpraša-
nje, kdo bi bil silnejši? Nastal bi po-
ložaj, kakor je bil na Francoskem,
ko se je Ljudevit XVI. zvezal z gi-
rondisti. Posledica je bila, da so kralj
in girondisti položili glave pod se-
kuro.

Sicer je pa sedaj tudi že za vsak
tak poizkus prepozno. Ruska vlada
je z razpusitvijo dume zamudila edi-
no mogočo psihološki trenutek, ko je
bilo mogoče mirnim potom ali vsaj
z malimi žrtvami končati revolucijo.

3. Revolucije na Ruskem torej še
ne bode konec. Kaj bode torej z njo?
Tretje, kar bi bilo mogoče, bi bilo, da
sploh ne bi imela konce, vsaj dogled-
nega nobenega. Morda se bode ta hi-
stopca komu čudna zdela, toda na
Ruskem samem ima mnogo pristašev
in v jako resnih krogih. Sicer pa to
tudi ni nič tako čudnega. V zgodovini
poznamo več držav z brezkončno
revolucijo, ktere razjeda marazem in
korupcija vedno bolj, ki gnjujejo že
stoletja in ne morejo segniti. Nem-
skim Sjavanom se seveda zdi čudno,
da bi bila ta "največja in najsilnej-
ša slavjanska država" bistveno gnjila
in razpadajoča v marazmu. Toda če
se mnogi Rusi z njo pečajo, je tudi
mi ne smemo kar "a priori" odklo-
niti.

Teorija te hipoteze je sledeča:
Prirodna prikazen je, da se azijska
puščava še vedno bolj širi. Palestina,
ki je bila nekoč, po besedah svetega
pisma, dežela, po kateri se je cedilo
med in mleko, je sedaj puščava. —
V Turkestani je izkopaval angleški uč-
njak dr. Stein nedavno ostanke na-
2000 let stare kulture, na kraju, kjer
je sedaj mrtva puščava. Baje slavno
mesto Samarkand je sedaj samo še
otočen spomin nekdanje slave.

4. Evropa je z Azijo pravzaprav
jeden del sveta, podvržnim istim pri-
rodnim prikaznim in zakonom. Torej
se ne more to opuščevanje sveta usta-
viti pri Uralu, ampak mora s časom
seči tudi na evropsko Rusijo in je
v resnici že tudi pričela segati. Ru-
sija se po prirodnih zakonih, zoper
kter je človek brez moči, spreminja

v puščavo in bode enkrat tvorila s
srednjo Azijo veliko evr-azijsko pu-
ščavo. Ta proces se vrši že mnogo
stoletij. Rusija se vedno bolj suši
kjer so bile še v zgodovinskih časih
mogočne reke, ni zdaj sledn o njih.
Z juga prodira vedno bolj stepa proti
severu in od severa se razteza proti
jugu mrtva tundra.

Narod se vedno bolj množi, a zem-
lja postaja vedno bolj nerodovitna.
Posledica temu mora biti trajna agra-
rna in sploh gospodarska kriza, ki
mora postati vedno bolj akutna. Te-
mu se ne da odopniti z nobenimi re-
formami in ta kriza je podlaga revo-
luciji, ki mora torej biti kronična.

Poleg tega ima Rus kot Slavjan
premalo smisla za organizacijo, je
preveč individualen nasproti bolj ti-
pičnemu Nemcu. V njegovem tempe-
ramentu tiči strast uničevanja vseh
ovir, ki se mu stavijo nasproti, a ni-
ma toliko smisla za to, da bi na raz-
valinah postavil in organiziral novo.
Rusija tvori konglomerat različnih
narodov, ktere sta samo slučaj in sila
znesla skupaj in ki vsi po svoji nar-
avi tiče narazen, a najštevilnejši
med njimi, narod velikoruski, nima
vsled svoje komopolitične narave v
sebi dovolj sil, da bi držal vse te raz-
lične mase skupaj ter jih podrgel
enemu cilju.

(Konec prihodnjic.)

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI IN NAJCEJŠI DNEVNIK!

POZOR, ROJAKI!



Podpisani naznanjam, da mi je naša
žena ter mi je zastupila fanta 20 me-
secev starega. Doma je iz Škofelce pri
Ljubljani in je zgoraj naslikana. Na
obrazu ima ostalo znamenje, ko se je
vsekala. Šia je z možem Mike
Hauptman, kteri ima ženo in 5 let
starega fanta v Hrastniku, Spodnje
Štajersko. Zmagnjalo je pri ubegu
meni \$200, brata od ubeglega moža
pa \$45. Kdor izmed rojakov poizre-
za njih naslov, naj ga blagovolji na-
maniti meni, za kar mu bode zelo
hvaležen. Žena je stara 18½ leta.

Charles Grušovnik,
P. O. Box 0, Hezron, Colo.
(8-10-10).

Slovensko katoliško



podp. društvo

svete Barbare

za Zedinjene države Severne Amerike.

Sedež: Forest City, Pa.

Inkorporirano dne 31. januarja 1902 v državi Pennsylvaniji.

ODBORNIKI:

Predsednik: JOSIP ZALAR ml., Box 547, Forest City, Pa.
Podpredsednik: IVAN TELBAN, Box 3, Moon Run, Pa.
I. tajnik: IVAN TELBAN, Box 607, Forest City, Pa.
II. tajnik: ALOJPIJ ZAVERL, Box 374, Forest City, Pa.
Blagajnik: MARTIN MUHIČ, Box 537, Forest City, Pa.

NADZORNIKI:

IVAN DRASLER, Box 28, Forest City, Pa.
ANTON PIRNAT, Box 81, Duryea, Pa.
ANDREJ SUDER, Box 108, Thomas, W. Va.
FRAN SUNK, Luzerne, Pa.

POROTNI ODBOR:

KAROL ZALAR, Box 28, Forest City, Pa.
IVAN SKODLAR, Forest City, Pa.
ANTON BORSTNIK, Forest City, Pa.

Dopisi naj se pošiljajo I. tajniku: Ivan Telban, P. O. Box 607, Forest City, Pa.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

JOHN VENZEL,

1017 E. 62nd St., N. E., Cleveland, O.

Izdovalec kranjskih in nemških

HARMONIK

se priporoča rojakom za izdelovanje
in popravilje harmonik. Delo na-
pravim na zahtevanje naročnikov.
Cene so primerno nizke, a delo trpe-
no in dobro. Cene trivrtnih od \$23
do \$45. Plošče so iz najboljšega cin-
ka. Izdelujem tudi plošče iz alumi-
nija, niklja ali medenine. Cena tri-
vrtstnih je od \$45 do \$80

NAZNANILO IN PRIPOROČILO.

MR. IVAN PAJK,

P. O. Box 124, Conemaugh, Pa.,
je z nami v zvezi, vlad česar ga vsem
cenj. rojakom iz Conemaugh, Pa., in
okolice toplo priporočamo.
Dotičnik ima tudi v zalogi razno-
vrstne slovenske knjige po izvirnih
cenah.

FRANK SAKSER CO.
("Glas Naroda")

SLOVENC! ZDRAMITE SE!

Jugoslovanska Katol. Jednota.

Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.
Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:
Predsednik: MIHAEL SUNIĆ, 421 7th St., Calumet, Mich.,
Podpredsednik: IVAN GERM, P. O. Box 57, Braddock, Pa.
Glavni tajnik: JURIJ L. BROŽIĆ, Box 424, Ely, Minn.
Pomožni tajnik: ANTON GERZIN, 306 Pine St., Hibbing, Minn.
Blagajnik: IVAN GOVŽE, Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:
FRAN MEDOS, predsednik nadzornega odbora,
9478 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.
IVAN PRIMOŽIČ, II. nadzornik, Box 641, Eveleth, Minn.
IVAN KERŽISNIK, III. nadzornik, Box 138, Burdine, Pa.

POROTNJI ODBOR:
JAKOB ZABUKOVEC, predsednik porotnega odbora,
4824 Blackberry St., Pittsburgh, Pa.
MIHAEL KLOBUČAR, II. porotnik, 115, 7th St., Calumet, Mich.
JOŠIP PEZDIR, III. porotnik, 1401 So. 13th St., Omaha, Neb.
Vrhovni zdravnik Jednote: Dr. MARTIN J. IVEC, 711 N. Chicago Street, Joliet, Ill.

Krajnja društva naj blagovolijo pošiljati vse dopise prejembe udov in druge listine na glavnega tajnika: GEORGE L. BROŽIČ, Box 424, Ely, Minn., po svojem tajniku in nobenem drugem.
Denarne pošiljave naj pošiljajo krajevna društva na blagajnika: JOHN GOVŽE, Box 105, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem. Zastopniki krajevnih društev naj pošiljajo duplikat vsake pošiljave tudi na glavnega tajnika Jednote.

Vse pritožbe od strani krajevnih društev Jednote ali posameznikov naj se pošiljajo na predsednika porotnega odbora: JAKOB ZABUKOVEC, 4824 Blackberry St., Pittsburgh, Pa. Pridejani morajo biti natančni podatki vsake pritožbe.

Društveno glasilo je: "GLAS NARODA".

OROBNOSTI

KRANJSKE NOVICE.

Delavsko gibanje. Dne 25. sept. se je odpravilo z južnega kolodvora v Ljubljani v Ameriko 42 Hrvatov in 94 Slovencev, 28 Hrvatov je prišlo iz Heba, 26 pa iz Bregence.

Nevihita. Dne 23. sept. popoldne okrog četrte ure je pridivila preko Dolenjske od severozapada silna nevihta, ki pa je Novo mesto le mimo-grede zadela. Nastal je hkrati strahen vihar, nakar je sledila velika ploha. Nevihta se je šele dalje doli proti jugozahodu razvila. Prinesla je občutni mraz, termometer kaže danes 25. ob solnčnem vrenju na 13. st. Celšija.

Potresni znaki. Iz Kandije se poroča: Dne 25. sept. so se na jugozapadu opazovali jako značilni znaki oddaljenih elementarnih, oziroma potresnih izbruhov. Tudi magnetnece so že več dni jako nemirne.

Mrtveca našli. V Konzi pri Kočevju so našli 22. sept. v gozdu obešenega Janeza Hitzza. Pokojnik je bil krošnjari in bolan nekoliko na umu.

Zacetek trgovine na Dolenjskem. Po Trški gori in sosednjih vinskih gorah se trgovate polagoma že pričena. Nagajajo li le jako neugodno nestanovitno vreme zadnjega časa.

Z 38 metrov visokega zvonika je padel krovce I. Carman, doma iz Loke pri Črnomlju, ki je pokrival cerkveno streho v Črnomlju. Težko v notranjih delih poškodovanega so pripeljali v bolnico usmiljenih bratov v Kandiji.

Kazenske obravnave pred deželnim sodiščem v Ljubljani. Podivjana e e. Lovrene Porenta, klobučarica, pomočnik v Šmartnem pri Litiji doma, je nevaren razgrajal in pretepač, ki ljudi napada brez vsakega poudara, tako da se boji vsa vas z okolice vred. Dne 19. svečana zvečer je z gnojnimi vitami udaril Antona Adamiča po glavi, da se je nezavesten zgrudil. Janeza Strniša je pa s pestjo v obraz sunil. Dne 31. mai. srpana zvečer je pa pravil Jožefu Kolerju, da je razpoložen za tepež tako, kakor še nikdar ne, da bo popolnoma s sekiro po vse hodi, da naj le pridejo fantje — če imajo korajžje, eden bo gotovo mrtel. Janeza Adamiča bo pa prebodo kakor kapeljina, če ga dobi. Ni čuda, če so se ljudje tega divjaka, ki je bil že sedemnajstkrat kaznovan, bali in se ga ogibali. Obsojen je bil na osem mesecev ječe.

Smrt valed žoje. Devetnajstletni kovaški pomočnik Josip Milač iz Tupali je bil precej bolan. Ko je šel mimo Kokre, je hotel piti vodo in se sklonil z obrežja nad njo. Pri tem je zgubil ravnotežje in utonil.

Tatjanski cigani. Trije cigani, eigan in dve eiganke, so prosvili v Babi gorici v Ljubljani okolici posestnikov hčer Ano Habijan za mleko. Ko je ta njihovi prošnji šla ustreči, ukradli so v sobi srebrno žensko uro, veržico, brošo in šest kron denarja ter odšli. Habijan je potem dobila vse to nazaj, ko je eiganom povedala, da jih pri-mejo žandarji. Isti cigani so na Ježici ukradli Tereziji Zupan sedem svilenih in dva volgensa naglavna robes ter dva klobučna masti.

Konj splašal se je 26. sept. dopoldne mesarjeval sinu Albinu Anžiču v Ljubljani, ko sta s hlapcem Ferdi-nandom Kregarjem v veži na Vodni-kovem trgu št. 5 nakladala zabojce. Med nakladanjem je en zaboj padel z voza konja na hrbet, česar se je ta-ko prestrašil, da je zdiral po Vodni-

kovem trgu proti lončaricam in pri tem stresel z voza enega navedenec, kteri si k sreči ni naredil ničesar in tudi zaboji so šli vsi po tleh. Ker je bilo na trgu še precej žensk, je na-stal, ko je divji konj hotel zaviti v lonec, silen vrišč, in z velikim vpit-jem so se ženske in otroci razpoko-pi po trgu in vsak je gledal, da še pravočasno zbeži. Tam službojoci policijs-ki stražnik je hotel dirajočega zi-vinčeta ustaviti in mu šel nasproti s potegeno sabljo, a konj ga ni hotel prav nič respektirati in je drl dalje proti branjevkam, kjer je seveda na-pril še bujni strah in vrišč. Ko je dirjal tudi mimo teh, je dočel 70letno Ljubljankanko Ivano Borštnerjevo, ji podrl pod noge in šel potem čez njo s kopiti in vozom ter jo tako poškodo-val, da je obležala nezavestna. Div-jeva konja so potem v Šolskem div-revodu pripelji mesarji, Borštnerjevo pa so z rešilnim vozom prepeljali v deželno bolnico, a je malo upanja, da bo še okrevala.

Zlobna teča. Fran Kueler in Fran Zerovnik z Viča sta 16. sept. na Glin-čah v zlobnosti napravila na več kra-jih veliko škodo z razbijanjem šip, lomjenjem raznih stvari itd. Kueler-ja so izročili deželnemu sodišču kot glavnega krivca.

Marijo Zeller, sestro morilke Fri-derike Zeller so pripeljali v žensko kaznilnico v Begunje, kjer bo čakala odloka graškega nadsodišča na svojo ničnostno pritožbo.

Nesreča. Neka ženska iz St. Vida nad Ljubljano je šla v gozd nabirat gobe. Spodrsnilo ji je in padla je ta-ko nesrečno na odprt nož, da je zado-bila nevarno rano. Prepeljali so jo v ljubljansko bolnišnico.

PRIMORSKE NOVICE.

Hudi Dalmatinci. Nedavno je šlo iz Nemčije skozi Ljubljano odgon-skim potom v svojo domovino 30 Dal-matincev, ktere sta od ljubljanske od-gonske postaje do sežanske spremila dva ljubljanska odgonska sprevodni-ka. Dospeli v Sežano, kjer bi morali izstopiti, so Dalmatinci začeli posta-jati hudi, nepokorni, kazali so se jim beli zobje in jih ni bilo moč spraviti iz voza. Ker je bila nevarnost, da ju dejansko ne napadejo, jima je prišel na pomoč tamošnji orožnik, stražnik in železniško oboje. Šele tem so se pokorili in protestujoči izstopili iz voza. Ko jim je dal stražnik potem kruha, so bili mirni in ga zadovoljno ručali, ko so pa končali, se je nemir ponovil in v trenutku jih je nekaj zmanjkalo. Samima sprevodnikoma bi se bila slaba godila, ako bi ne bila naglo dobila pomoči po zgoraj navedenem osebi in bi se bila gotovo mo-rala seznaniti z dalmatinskimi trdimi pestmi.

ŠTAJERSKE NOVICE.

Vlak skočil s tira. Dne 26. sept. po-noči je v Poljanah skočil s tira to-vorni vlak in je imel vsled tega brzo-valno eno uro in šestnajst minut za-mude.

Izpred mariborskega porotnega so-dišča. Usnjarski pomočnik, 23 let sta-ri Frane Čmor iz Radgone je bil obsu-jen na dva in pol leta težke ječe, ker je trikrat streljal na svojo ljubo, li-sino Marijo Divjak. Hotel jo je umo-riti, ker ga je zapustila. — Radi po-žiha je bil obsodjen 54letni Janez Ben-kovič v petletno ječo.

Šolski štrajk. Klerikalni nemški kmetje v okraju Lozone na Štajer-skem so vsled agitacij sklenili, da do 1. novembra ne pošljejo otrok v šolo ter hočejo na ta način prisiliti zoper

počitnice po starem redu. Najhujši agitatorji so krajni šolski načelniki, za kterimi stojijo baže nekteri poslanci. Uspeh agitacije je ta, da pride v šolo mesto 70 učencev, 2 do 4 učencev.

Plav se je razbil na Dravi pri Ptu-ju. Ljudje so se sicer rešili na drug plav in vzeli seboj vse denar, dočim imajo na plavu škode tisoč kron.

BALEANSKE NOVICE.

Nemiri v Macedoniji. Carigrad, 25. septembra. V vasi Kamenici se Kneo-vlahi umorili grškega metropolitaz iz Kastorije.

RAZNOTEROSTI.

Avtomobil in zaroke. Avtomobili igrajo važno vlogo v zadnjem času v družabnem življenju mladih ljudi. Nedavno se je zagledal na Angleškem sin bogatega lorda v neko gledališko igralno in jo proti očetovi volji poročil. Oče ga je na to izdedil, a sin je stopil v službo v avtomobilski tovar-ni. Zdaj se je dogodil podoben slučaj, samo narobe. V Londonu se je zagle-dala Mrs. Videt Farrar, hči milijon-erja, v fanta, ki je vozil njen avto-mobil. Poročila sta se skrivaj in zdaj živita v veliki sreči v Londonu.

Splošna stavka v Grenoblu. Dne 20. sept. je izšel le list "La croix de l'Isere", ki ga stavijo ženske. Delavci se niso še uklonili pozivu sindikata, da naj stavkajo. Zvečer 20. sept. je šele stavkalo 3000 delavcev.

Kedaj bomo porabili in posekali vse gozdove? Kakor je gotovo, da bo-demo porabili in požgali danes več pokrivali iz svojega svojega lesno po-trebo. Nemčija uvaža za 276 milijon-ov mark lesa na leto, Anglija za 455 milijonov, Francija za 112,8 milijon-ov, Belgija za 81,6 milijonov, Italija za 24,8 milijonov, Španija za 24 mi-lijonov. Samo pet držav je v Evropi, ki imajo več lesa, nego ga same potrebujejo, in sicer Avstrija, ki ima 20 mi-lijonov hektarjev gozdov in eksportira za 160 milijonov mark lesa. Švedska ima tudi skoro toliko gozdov in tolikošen eksport; Rusija ima 160 milijonov hektarjev gozdov in eksportira za 125 milijonov mark. Finska eksportira za 72 in Norveška za 60 milijonov mark. V Ameriki izvažajo Zjed. države za 117,6 milijonov mark. Kanada ima sama 320 milijonov hek-tarjev gozdov, torej več nego cela Evropa skupaj.

Zrakoplov in brezični brojavi. Iz Genta poročajo: Institut za medna-rodne pravice je odredil, da je, kar se tiče zrakoplovov, zrak vsakomur prost. Vsaka država pa lahko pre-voze Herzove valove (brezični broz-jav) napeljevati preko svoje zemlje; o tem pa mora obvestiti tudi sosedne države.

Umor radi deset kron. V občini Türk Szent Miklos sta ubila dva mlada fanta 72letnega delavca Frana Sodorja, da sta se tako polastila de-setih kron, ki jih je imel pri sebi. Oba so prišli.

Štiri žene ima zlatarski delavec J. Novak, ki so ga zategadelj zaprli v Pragi. Seveda žene ne vedo zanj, ker jih je kmalu po poroki zapustil v raz-nih krajih Evrope in Amerike.

Nove znanke so upeljane pri voja-ski pošti v Bosni in Hercegovini, in sicer za vsak okraj v drugačnih bar-vah in z drugimi pokrajinskimi slika-mi.

Avtomobilni omnibus se je zaletel v Roveretu v liho. Trinajst potnikov je močno ranjenih.

Strasna rodbinska drama. Blizu Opave je kmet Jaromir Natbiral v besni ljubosumnosti prisilil svojo že-no, da je pred razpelom prislegla, da ni on oče njunih otrok. Potem je ubil ženo in vse štiri otroke.

Samomor blaženega. V Budim-pešti se je zmešalo odvetniškemu kan-didatu dr. Hentikalerju. V tem stanju je zaplul omalo knjig in se zabodel z bodalom v prsi. Ko so prišli ljudje v sobo, našli so v umivalnici kose raztrganih sto- in tisočkronskih ban-kovcev.

Najrečnejša država je bila dosedaj pač republika San Marino v Italiji. Prebivalci so živeli mirno in zadovolj-no, ni jim bilo treba plačati davkov in kdor je zbolel, je dobil brezplačno zdravniško pomoč. Za splošno blago je skrbela zbornica 60 članov, ki so bili voljeni dosmrtno. Tudi vojaških bremen jim ni bilo treba posebno težko prenašati, kajti imeli so neko-liko vojakov le bolj za parado, razun teh pa štiri staroške topove. Sedaj pa bodo tudi to republiko modernizirali. Razun iznajdb moderne tehnike, brzojava in telefona, dobi republika tudi parlamentarno vladno. In konec bo miru in zadovoljnosti, davkov pa ne bo nikoli dosti.

Čudne sanje. Slanskemu meščanu Meisnerju se je sanjalo, da so v go-stilni, v katero je vsak dan zabajal, položili ga mrtvega v rakev in nesli na pokopališče. Te sanje so ga tako vznemirile, da ta večer ni hotel go-stilno obiskati. Na prigovarjanje so-prge svoje, ki ga ni videla rada za-

lostnega, je pa vendar šel. Komaj se je v gostilni usedel na svoj prostor, je obledel in bil mrtel. Zadel ga je srčna kap.

POZDRAV.

Pri odhodu v staro domovino po-zdravljam vse ostale prijatelje in znance ter jim kličem: srečno!
New York, 9. vinotoka 1906.
Fran Bartol.

ZAHVALA IN POZDRAV.

Ker me je zadel nesreča, da mi je drevo zdrobilo vso ramo in roko ter sem nezmožen za delo, sem se podal v staro domovino. A še to bi mi ne bilo mogoče, da mi niso priskočili do-bri rojaki iz St. Mary's, Street Creek in Patience, Pa., na pomoč. Zahva-ljujem se iskreno vsem skupaj in vsa-kemu posebej ter pozdravljam vse, zlasti pa Ivan Knausovo družino in njegove tri brate, mojega brata, dru-žino Jakoba Levstika, Fran Debelaka in Hubert Mihiča.

Ne morem si kaj, da bi pri tej pri-liki ne priporočil rojakom, naj pri-stopijo k podpornim društvam, da se ne bodo enkrat kesali, kakor se jaz. Še enkrat: priskrba hvala za vse!
New York, 9. vinotoka 1906.
Fran Bartol.

PRIPOROČILO.

Letosnje novo vino od prve trgatve začnem razpošiljati po 10. oktobru. Cena črnemu ali belemu vinu bode 45 centov galona.

Vino druge trgatve bode 35 centov galona.

Manj kot 50 galon ne pošiljam.

Kdor si naroči 50 galon starega vina, temu pošljem zastoj 12 stekle-nic sladkega mošta.

Pri naročilu 100 galon reelinga pošlem 36 steklenic sladkega mošta zastoj.

Pri naročilu naj vsakdo priloži ta oglas iz tega lista in to velja do 15. novembra.

ŠTEFAN JAKŠE,
P. O. Box 77, Crockett, Cal.
Contra Costa Co.
(3x 4 — 19-9—19-10)

NAMASTILO IN PRIPOROČILO.
Slavnemu občinstvu naznanjam, da sem od 16. marta 1905 odprl v DES MOINES, IOWA, svoj lepo urejeni slovaški

SALOON

V HIŠI ST. 200 E. SECOND ST
To je prva in jedina slovenska go-stilna v tukajšnjem mestu.

Rojake postrežem z izborno pijačo in finim prigrizkom ter dobriimi smodkami.

Pogovorite se z menoj lahko po do-mače; slovaško ali nemško.
Za mnogobrojen obisk se cenj. 7.
jakom tojlo priporočla

Občevalni jezik: slovensko, hrvat-sko, slovaško ali nemško.
Za mnogobrojen obisk se cenj. 7.
jakom tojlo priporočla

Anton Flori,
lastnik gostin.

Zdravju

najprimernejša pijača je
LEISY PIVO

ktero je varjeno iz najboljšega importiranega češkega hmela. Radi tega naj nikdo ne zamudi poskusiti ga v svojo lastno korist, kakor tudi v korist svoje družine, svojih prijateljev in drugih.

Leisy pivo je najbolj priljubljeno ter se dobi v vseh boljših gostilnah. Vse podrobnosti zveste pri Geo. Trautmanu-j 6102 St. Clair Ave. N.E. kteri Vam dragovolje vse pojasni.

THE ISAAC LEISY BREWING COMPANY

CLEVELAND, O.

Rojakom na znanje!

Ne kupujte likerjev in žganja od trgovcev. Zakaj bi kupovali za drag de-nar, kar si lahko sami napravite in sicer za 80 odstotkov ceneje. Mi prodaja-mo izvleček, napravljen iz žganja v kemičnem laboratoriju Orosi v Milanu. Ta izvleček kupujejo zdaj trgovci, kavarjari in gostilničarji vsega sveta, ker je odlikovan v mnogih velikih državah z zlatimi kraljicami.

Napravljanje žganje in likerje ni težko.
Če imate jedno stel lico našega izvlečka, preberite samo listek na nji; tam je natančno zapisano, kako morate mešati, da dobite zahtevani liker. Jani-čimo vam da dobite žganje, kterega bi morali sicer drago plačati. Velja pa Vas ta 80 odstotkov manj. To se pravi: namesto jednega doljarja, kterega bi n orali izdati, plačate le 20 centov.

SPRICEVALO Po italijanskem zakonu §43, sklenjenem 24 junja 1895 se vsi naši izvlečki prej pregledajo po držav-nih uradnikih; če so čisti, oddane se na njih pečat.

Steklenice so za napravo 1, 2, 4, 12 litrov ali več.
Kdor še ne pozna tega dobrega in finega izvlečka "Orosi", mu pošlemo mi v napravo 12 litrov (3 galon) kterega slobodi sledečega žganja:

1 liter silovke 1 liter Pelinova 1 liter Chartreusa
1 " Vahova 1 " Konjaka 1 " Fervencia
1 " Maraskina 1 " Brinovca 1 " Absinta
1 " Kimljeva 1 " Ruma 1 " Aniseta.

12 litrov (3 galone) samo za tri dolarje.
Istočasno Vam priložimo zastoj jedno knjigo, v kterej je popisano, kako se delajo razna žganja.

Poslite nam tri dolarje po money orderu ali v pisnu in pošlemo Vam ta-koj icene izvlečke in knjigo. Brez denarja se ne dopoljša.

NADALJE PRODAJAMO
vsen opoče parfume iz starega kraja in sicer jeden liter za en dolar.
Prodajamo zdravilno milo za lišajasto kožo in razne priše na njej; naše milo je napravljeno iz čistih korenin, je zdravično in odstrani vso nesnago iz telesa.

MI JAMČIMO ZA VSE NASE STVARI.
Išite nam za upljbo, I arkoli potrebujete tukaj ali v starem kraju.
Iščite zdravilo za zdravljenje iz laboratorija "Orosi", ktera imamo za vsa-ko bolezen.
Pisma in vse poizvedbe naslovite na
AMERICA-EUROPE COMPANY
161 COLUMBUS AVE.,
NEW YORK, N. Y.

Kedo vam zamore pomagati.

Ako ste bolni, slabi ali v nevolji?

Na svaki način samo oni zdravnik, kateremu so dobro znane vse človeške bolezni, trpljenja in slabosti!

ROJAKI! Pazite komu poverite zdravljenje Vaših bolezni!

Kajti v Vašem zdravju obvisi Vaša prihodnost, kakor tudi Vaše družine, Vaših malih in dragih, za katere se mučite in delate. Zatoraj rojaki, ako Vam je potreba nasveta ali zdravniške pomoči, vedite, da je naš stari, izkušeni in po celem svetu znani in slavni:

Dr. E. C. COLLINS Medical Institute,

edini, kateri zamore in kateri garantira, da Vas zagotovo ozdravi od katere koli akutne, kronične ali zastarele bolezni kakor: bolezni na plućah, prsih, želodcu, črevah, ledvicah, jetrah, mehurju, kakor tu-di vse bolezni v trebušni votlini, bolezni v grlu, nosu, glavi, nervoznost, živčne bolezni, prebudo utri-panje in bolezni srca, katar, prehlajenje, naduho, bronhialni, pljučni in prsni kašelj, bluvanje krvi, mrzlico, vročino, težko dihanje, nepravilno prebavljanje, revmatizem, gih, trganje in bolečine v križu, rokah, nogah, ledjih in boku, zlato žilo (hemeroide), grizo ali pre liv, nečisto in pokvarjeno kri, otekle noge in telo, vodenico, božast, slabosti pri spolnem občevanju, polucije, nasledke onanije (samoizrabljevanja), šumenje in tok iz ušes, oglušenje, vse bolezni na očeh, izpadanje las, luske ali prh na glavi, srbenje, lišaje mazolje, ture, hraste in rane, vse ženske bolezni na notranjih organih, neurastenični glavoboli, neredno mesečno čiščenje, beli tok, bolezni na maternini i. t. d., kakor tudi vse ostale no-tranje in zunanje bolezni. On je prvi in edini, kateri ozdravi jetiko in Sifilis kakor tudi vse

tajne spolne bolezni moške in ženske.

POZOR! Zakaj drugi zdravniki ali zdravniški zavodi nimajo pisemnih zahval ali slik od ozdrav-ljenih bolnikov? **Odgovor!** Zato ker niso nikogar ozdravili — potem je popolnoma naravno, da se jim ljudje ne zahvaljujejo.

Tu donasamo par slik onih bolnikov katere je naš slavni Dr. E. C. COLLINS, M. I., v zadujem času popolnoma im do kraja ozdravil.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.



VLADIMIR S. JOVANOVIČ,
New Albany, Ind.

Imamo še na stotine drugih pisemnih zahval od ozdravljenih bolnikov, — katerih pa radi pomanj-kanja prestora nemoremo vsih namerak objaviti. — Zatoraj rojaki Slovenci! Predno se obrnete na kakega zdravnika ali zdravniški zavod — prasaite nas za svet — ako ste bolni, slabi ali nemočni — ali ako Vas drugi zdraviki niso mogli ozdraviti, — točno in brez vsacega sramovanja opišite Vašo bolez-ni v svojem materinem jeziku — pišite koliko ste stari — koliko časa traja bolezen ter vse glavne zna-ke bolezni. Ako Vam bolezni popolnoma znana, pišite po knjiga Zdravje katero dobite zastoj, ako pismu priložite nekoliko poštnih znamk za poštino. — Pisma naslavljajte na slediči naslov:

DR. E. C. COLLINS MEDICAL INSTITUTE,

140 WEST 34th ST., NEW YORK, N. Y.

potem smete z mirno dušo biti prepričani Vašega popolnega ozdravljenja.

Kdor hoče osobno priti v ta zavod, je isti odpet vsaki dan od 10 predpoldna do 5 popoldne, — ob nedeljah in praznikih od 10 do 1.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

Ozdravljen: bolezn v prsih, težkega dihanja in slabosti.

"Winnetou, rdeči gentleman".

Spisal Karl May. Priredil za "Glas Naroda" R.

(Nadaljevanje.)

"Na mnogovrsten. Bledolice mi niso ugajali. Oči tistega, kateri je govoril z nami, niso bile pošene."

"Nisem zapazil. Toda če je prav tako, ni nič zato. Oni so odšli; oni jahajo tje, mi pa sem. Gotovo se ne spomnijo, da bi se vrnili in nas nadlevali."

"A vendar hočem vedeti, kaj nameravajo. Naj jahajo moji bratje počasi dalje; jaz se hočem pa vrniti z mojim Old Shatterhandom in slediti malo tem bledolice. Vedeti hočem, ali res jahajo dalje ali pa nas hoče le navidezno preslepiti."

Drugi jahajo dalje, midva pa greva nazaj po sledi, katero so nam pustili štirje tuji. Reči moram, da ni tudi meni ugajal ta Santer; tudi ostali trije niso napravljali baš ugodnega utisa. A kljub temu si nisem mogel misliti, kaj nameravajo. Tudi če bi spadali v tisto vrsto ljudi, ktera zamenja tuje blago s svojim, ne vem, kaj bi jih napotilo do tega, iskati si pri nas dober plen. In tudi če bi bilo tako, ne vem, ali bi se upala četvorica napasti četo, broječo sedemindeset dobro oboroženih mož. Ko vprašam glede tega Winnetoua, pojasni mi:

"Če so tatje, se ne ozirajo na našo premoč, ker nas ne namerjajo napasti javno; oni nam slede na skrivnem in čakajo ugodnega trenutka, da pograbbijo tistega, kterega so si vzeli na piko."

"In kdo bi bil ta? Saj nas niti ne poznajo."

"Tisti, pri katerem slutijo zlato."

"Zlato? Kako pa naj vedo, da ga imamo in sploh pri kom je spravljeno? Potem bi morali biti vsega vedni."

"O ne. Le malo pomisliti je treba, pa se ve skoro z gotovostjo. Sam Hawkens je bil tako nepreviden, da jim je povedal, da sva dva glavarja, ktera potujeta v St. Louis. Več jim ni treba vedeti."

"Aha, zdaj vem, kaj misli moj rdeči brat. Če gredo Indijanci na vztek, rabijo denar; ker nimajo kovanega denarja, vzamejo seboj zlato, za kterega dobro vedo, kje je. In če so glavarji, vedo tem gotovejše za take kraje."

"Moj brat Old Shatterhand je uganil. Jaz in moj oče sva glavarja, na ktera utegnejo paziti ti bledolice, če namreč namerjajo kak rop ali napad. Zdaj bi seveda ne dobili ničesar pri nas."

"Ne? Saj sta se vendar hotela preskrbeti z zlatom?"

"To narediva jutri. Čemu bi ga nosila seboj, če ga ne rabiva? Nam ni bilo treba ničesar plačati do sedaj; to bode šele treba, ko pridemo do raznih krajev ob naši poti. Zato pojdeva po zlato pozneje, najbrž jutri."

"Ali je zlatičke blizu naše poti?"

"Da. Je neka gora, ktero imenujemo Nugget Hill; drugi ljudje pa jo imenujejo drugače in ne vedo seveda, da so tam zlati zakladi. Mi pridemo danes zvečer v njeno bližino in hočemo vzeti, česar potrebujemo."

Priznam, da se me je polotilo začudenje z malo zavistjo. Ti ljudje vedo za dragoceno rudo, a je ne marajo uporabiti, da bi živeli, kot žive dostojni ljudje. Ne nosijo seboj ne mošenj, ne denarnice; kamor pridejo, vedo za skrivne dragocenosti; treba se jim je le pripogniti in napolniti žep s subim zlatom. Kdo bi si tega ne pozelel!

Moralna sva biti previdna, kajti Santer ni smel vedeti, da mu slediva; zato uporabljava vsak hribček in vsak grm za skrivališče. Po dobri četr uri jih zapazimo. V diru in brez prestanka drve svojo pot; zdelo se je, da se jim je mudilo hiteti dalje in da niti ne mislijo na vrnitev. Ustaviva se. Winnetou jih opazuje, dokler nam ne zgrinejo spred oči in pravi nato:

"Nimajo zlih namenov; mi smemo biti mirni."

Slutil je pač tako malo kot jaz, kako se moti. Postopači so pač imeli namene; bili pa so izredno zviti ljudje, kar zvem pozneje od njih samih. Oni so vedeli, da jih hočemo zasledovati, zato so se delali, kot bi se jim prav zelo mudilo. Pozneje pa se obrnejo in slede nam.

Obrneva konja in dojdeva kmalu naše ljudi. Ker sva konje dobro podila, sva jih tudi hitro došla. Zvečer se ustavimo pri neki vodi. Ker sta bila glavarja vedno previdna, preiskala sta prej vso okolico zelo skrbno, predno sta nam ukazala posesti. Voda je bila spring (studeneč) in je jasna in mrzla vrela iz zemlje. Trave za konje je bilo dovolj; ker so stali krog planote gosti grmi in visoko drevje, smo lahko kurili brez skrbi, ne da bi se videli ogenj posebno daleč. Poleg tega pa nastavi Inč-čuna dve straži; tako se zgodi vse potrebno za našo varnost.

Trideset Apachov leže zopet v popolnoma nepotrebno daljavo; tam povzijejo suho meso za večerjo.

Nas sedem pa sedi ob robu grmovja pri ognju. Zberemo si nalašč to okolico, ker nas je malo varovala pred mrzlimi vetrovi, kateri se bude zlasti na večer.

Po večerji se vedno pozabavamo; prav tako danes. Med pogovorom pravi Inč-čuna da hočemo odriniti jutri pozneje kot po navadi; Sam Hawkens ga vpraša za vzrok te zamude, kar mu je bilo pozneje zelo žal.

"Pravzaprav bi morala biti to tajnost; toda mojim belim bratom že smem zaupati, če mi obljubijo, da mi ne bodo sledili."

Ko izrečemo svojo obljubo, nadaljuje:

"Mi potrebujemo denarja; jutri pojdem z mojim otroci od tukaj po nuggets; vrnem se šele opoldne."

Stone in Parker se začudita, Hawkens pa nadaljuje zelo začuden:

"Ali je v bližini zlato?"

"Da," odvrne Inč-čuna. "A nikdo ne ve o njem, tudi moji vojniki ne. Jaz sem zvedel od svojega očeta, a ta zopet od prednika. Take skrivnosti se podedujejo le med očeti in sinovi ter so zelo svete. Niti najboljši prijatelj se jih ne izda. Jaz sem zdaj sicer govoril, a bi ne povedal ali pokazal nobenemu človeku in bi vsakega ustrelil, kdor bi si upal zalezovati nas."

"Ali bi tudi nas ustrelil?"

"Tudi vas! Jaz vam zaupam; če me prevarate, zaslužite smrt. Sicer pa vem, da ne zapustite prej tega taborišča, dokler se ne vrnemo."

S tem konča s svaričim glasom in govor se obrne na druge predmete. Kmalu pa se zopet oglasi Sam. Inč-čuna, Winnetou, Nšo-či in jaz sedimo namreč s hrbti proti grmovju; Sam, Dick in Will pa nam nasproti, tako, da so gledali v grmovje. Med pogovorom zavpije namreč Hawkens, zgrabi za puško in ustrel v grmovje. Ta strel spravi ves tabor na noge. Indijanci pridejo takoj zraven. Tudi mi se dvignemo in vprašamo Sama, zakaj je streljal.

"Videl sem dvojce oči, ki so zrjele baš za Inč-čunom iz grmovja," pravi. Rdečniki pogazijo takoj ogenj in skočijo v grmovje. Toda zastoj so iskali. Pomirijo se zopet in posedejo.

"Sam Hawkens se je zmotil," pravi Inč-čuna. "Pri plapujočem ognju je to lahko mogoče."

"To je mogoče; torej sem perje nstrelil, hi-hi-hi!"

Sneje se po svoje. Winnetou pa ne smatra stvari za tako smešno in pravi resno:

"Moj brat Sam je napravil na vsak način pogrešek, pred katerim naj se varuje v bodoče!"

"Pogrešek? Jaz? Kako to?"

"Ne smel bi bil streljati."

"Ne? Kaj pa še. Če tič kak ogleduh v grmovju, imam pravico poslati mu kroglo, če se ne motim."

"Ali ve človek, da ima ogleduh hudobne namene? On nas opazi in se nam približa, da zve, kdo smo. Mogoče se pokaže in nas pozdravi."

"Im, to je res," prizna mali.

"Strel je nevaren za nas," nadaljuje Winnetou. "Mogoče je, da se je zmotil Sam in ni videl nobenih oči; v tem slučaju je bil strah odveč, ker zamore privabiti sovražnika, če se potika kje v bližini. Mogoče je bil pa res kak človek, kterega oči je videl Sam; tudi v tem slučaju se ni smelo streljati, ker je jasno, da se mora zgrešiti."

"Oho! Sam Hawkens ima kroglo v svoji oblasti! Rad bi vedel, kdo me je sploh kdaj videl, da sem zgrešil!"

"Jaz znam tudi streljati a bi najbrž ne zadel. Ogleduh vendar vidi, da merim nanj; iz tega spozna, da smo ga zapazili; zato se hitro ogne, da pride v varno. Krogla zleti potem, dotičnik pa zgine v temi."

"Da, da; kaj bi bil pa storil moj rdeči brat na mojem mestu?"

"Streljal bi bil kleče, ali se pa tiho oddaljil in skušal priti ogleduhu za hrbet."

Streljati kleče je najtežje. Mnogo, mnogo westmanov ne zna tega, dasi so sploh dobri strelci. Jaz bi ne bil vedel ničesar o tem, a me je opozoril Winnetou, da sem se vadil.

(Dalje prihajajo.)

Bolečine v hrbtu in nogah

izginejo popolnoma, ako se ud parkrat nariba z

Dr. RICHTERJEVIM

SidroPainExpellerjem

Rodbinsko zdravilo, katero se rabi v mnogih deželah proti reumatizmu, sciatici, bolečinam na straneh, neuralgiji, bolečinam v prsih, proti glavni in zobobolu.

V vseh lekarnah, 25 in 50 centov.

F. AD. RICHTER & Co.

215 Pearl St. New York.

Zlata ura in vertizica zastoj

in brezplačno fountain pero.

Pravo črno gumijasto pero "Para" ki je jamčeno, je izdelano iz kovine in dobro pozlačeno z 14k zlatom. Dobite ga v krasnej skatliji z napolnjevalno cevjo. Taka peresa se prodajajo povsod, po \$2.00. Poslijte nam Vaš naslov in 50c in mi Vam pošljemo to pero ter 25 komadov naše zlatine, ktero prodajate potem po 10c komad; ko to prodate za \$2.50, obdržite si 50c in pošljete nam ona \$2, na kar Vam pošljemo brezplačno ameriško uro solidno pozlačeno in jamčeno, da pravilno kaže. Moška ali ženska ura, vertizica in pero, ne da bi Vas ta veljalo samo jeden cent. Žensko bisiro pero, ali vertizica in križ namesto fountain peresa, mesto prvih reči. Za onih 50 centov, ktere ste poslali in ktere dobite nazaj, ko prodate zlatino.

CROWN JEWELRY CO., Dept. 172

163 E. Randolph St., Chicago, Ill.

Spominjajte se ob raznih prilikah naše prekorniste družbe sv. Cirila in Metoda v Ljubljani! Mal poloki dar domu na oltar!

(v d.)

NAZNANILO.

Slovensko katoliško podporno društvo SV. JOŽEFA, št. 12 J. S. K. J., Allegheny, za Pittsburg, Pa., in okolico, ima svoje redne seje vsako drugo nedeljo v mesecu.

Društvenikom se naznanja, da bi se istih v polnem številu udeleževali ter redno donášali svoje mesečne prispevke. Nekteri udje, ki se radi oddaljenosti ali dela ne morejo sej udeležiti, naj svojo mesečnino na nekterega izmed izvršujočih uradnikov pod spodaj navedenim naslovom dopošiljajo.

Predsednik Dominik Strniša, 221 Spring Garden Avenue, Allegheny; podpredsednik Fran Kresse 5106 Natrona Alley, Pittsburg; I. tajnik Josip Muška, 57 Villa St., Allegheny; II. tajnik Fran Strniša, Water Alley, Cor. Basin St., Allegheny; blagajnik Vincenc Volk, 28 Tell St., Allegheny; delegat Fred Volk, 123 42nd St., Pittsburg. — Odbor: Ivan Borštner, 57 Villa Street, Allegheny; Fran Golob, Nikolaj Povše 28 Tell St., Allegheny, Fran Kaiser, 221 Spring Garden Avenue Allegheny. — Zastavonoša Anton Drašler, 416 Bell Ave., North Braddock, Pa.

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI IN NAJCENEJŠI DNEVNIK!

Alojzij Češark

59 Union Ave., Brooklyn, N. Y.

Pošilja

denarje v staro domovino

najceneje in najhitreje.

Preskrbuje parobrodne listke, (kifkarte) za razne prekomorske črte.

V zalogi ima veliko število zabavnih in poučljivih knjig.

Čast mi je naznaniti slavnemu občinstvu v Chicagu, Ill., kako tudi rojakom po žjed. državah, da sem otvoril novo urejeni

saloon pri "Triglavu", 617 S. Center Ave., Chicago, Ill., blizu 19. ulice,

kjer točim pristno uležano Atlas-pivo, izvrstni whiskey. Najboljše vina in dišeče smodke so pri meni na razpolago. Nadalje je vsakemu na razpolago dobro urejeno kegljišče in igralna miza (pool table). Potujoči Slovenci dobrodošli. Vse bodem dobro postregel. Za obilen obisk se priporoča.

Mohor Mladič, 617 So. Center Ave., Chicago, Ill.

Rojakom v Chicagu, Ill., in okolici naznanjamo, da je za taamošnji kraj naš zastopnik Mr. MOHORE Mladič, 617 South Center Avenue, Chicago, Ill., valed česar ga vsem toplo priporočamo.

INAZNANILO.

Rojakom Slovincem in Hrvatoma, kteri potujejo čez Duluth, naznanjamo, da sem se preselil z mojim saloomom, in sicer prav blizu kolodvora.

Moj SALOON se nahaja pod št. 409 W. Michigan St., in je samo pol bloka oddaljen od kolodvora. Kadar prideš iz dipe, kreni na desno in si takoj pri meni.

Zahvaljujoč se za vso ugodenost naklenjenost rojakov, se za nadalje najtopleje priporočam in vsakemu najboljšo postrežbo zagotavljam.

S spoštovanjem!

JOSIP SCHARABON, 409 W. Michigan St., DULUTH, MINN.

Podpisani naznanjam vsem znancem in prijateljem, da sem dne 15. marca 1906 odprl

LEPO UREJENI

SALOON

S KEGLJIŠČEM IN DRUŠTVENO DVORANO

na 163 Reed St., Milwaukee, Wis.

Za obilen obisk se priporoča

FRANK LESKOVIC, lastnik gostilne.

POGODBA ZA IZDELOVANJE DOG.

Mi kupujemo in izdelujemo pogodbe za francoske dege in za doge za kadi.

Posodimo tudi potrebni denar za izdelovanje dog. Ako imate doge na prodaj, pišite nam, naši pogoji so ugodni.

FRIEDLAENDER & OLIVEN CO., Shreveport, La. P. O. Box 562.

Telefon 2034.

Frank Petkovšek

714-718 Market Street, Waukegan, Ill.

priporoča rojakom svoj

SALOON,

v kterem vedno toči sveže pivo, dobrega vina in whiskey, ter ima na razpolago fine smodke.

V svoji PRODAJALNICI ima vedno sveže grocerije po nizkih cenah.

Pošilja denarje v staro domovino zelo hitro in ceno; v zvezi je z Mr. Frank Sakserjem v New Yorku.

Compagnie Generale Transatlantique.

[Francoska parobrodna družba.]

DIREKTNÁ ČRTA DO HAYRE, PARIZA, ŠVICE, INOMOSTA IN LJUBLJANE.

POSTNI PARNIKI SO:

"La Provence" na dva vijaka.....14,200 ton, 30,000 konjskih moči.

"La Savoie" " " " ".....12,000 " 25,000 " "

"La Lorraine" " " " ".....12,000 " 25,000 " "

"La Touraine" " " " ".....10,000 " 20,000 " "

"L'Aquitaine" " " " ".....10,000 " 20,000 " "

"La Bretagne" " " " ".....8,000 " 9,000 " "

"La Chamagne" " " " ".....8,000 " 9,000 " "

"La Gascogne" " " " ".....8,000 " 9,000 " "

Glavna Agencija: 32 BROADWAY, NEW YORK.

Parniki odplujejo od sedaj naprej vedno ob četrtkih ob 10. uri dopoldne iz pristanišča št. 42 North River, ob Morton St., N.Y.

*LA LORRAINE 11. okt. 1906. *LA PROVENCE 1. nov. 1906.

*La Bretagne 13. okt. 1906. *LA LORRAINE 8. nov. 1906.

*LA TOURAINE 18. okt. 1906. La Bretagne 10. nov. 1906.

*LA SAVOIE 25. okt. 1906. *LA TOURAINE 15. nov. 1906.

La Gascogne 27. okt. 1906. *LA SAVOIE 22. nov. 1906.

Parnika z zvezdo zaznamovani imajo po dva vijaka.

M. W. Kozminski, generalni agent za zapad.

71 Dearborn St., Chicago, Ill.

AUSTRO-AMERICAN LINE

Regularni potni parniki

"GERTY" odpluje 24. oktobra.

"GIULIA" odpluje 31. oktobra.

"FRANCESCA" odpluje 3. novembra.

Voziljo med New Yorkom, Trstom in Reko.

Najpripravnější in najcenejša parobrodna črta v Ljubljano in sploh na Slovensko. Železnica velja do Ljubljane le 50 centov. Potniki despo isti dan na parnik, ko od doma gredo.

Phelps Bros. & Co., General Agents, 2 Washington St., New York.

CUNARD LINE

PARNIKI PLUJEJO MED

TRSTOM, REKO IN NEW YORKOM.

PARNIKI IMAJO JAKO OBSEŽEN POKRIT PROSTOR NA KROVU ZA ŠETANJE POTNIKOV TRETEGA RAZREDA.

odpluje iz New Yorka dne 16. oktobra.

odpluje iz New Yorka dne 30. oktobra.

odpluje iz New Yorka dne 20. novembra.

ULTONIA, SLAVONIA in PANNONIA so parniki na dva vijaka. Ti parniki so napravljani po najnovšem kroju in zelo prikladni za tretji razred. JEDILA so dobra in potnikom trikrat na dan pri mizi postreže na.

Voznje listke prodajajo pooblašeni agentje in

The Cunard Steamship Co., Ltd.,

BOSTON: MINNEAPOLIS: CHICAGO:

126 State St. Guaranty Building. 67 Dearborn St.

21-24 STATE ST., NEW YORK.

BANČNA PODRUŽNICA

FR. SAKSER CO.

6104 St. Clair Ave. N. E. Cleveland, O.

POŠILJA NAJHITREJE

DENAR V STARO DOMOVINO

C. kr. pošta hranilnica izplačuje vse vsote.

KUPIJE IN PRODAJA AVSTRIJSKI DENAR

PO DNEVNEM KURZU.

Sprejema denarne vloge ter jih nalaga v zanesljive hranilnice ali posojilnice ro 4 in 4½ o. brest. Vsak uložnik dobi izvršno hranilno knjizico. Obresti teku od dneva vloge. Izplačuje vloge na hranilne knjizice in daje posojila nanje.

PRODAJA PAROBRODNE LISTKE

za razne parobrodne družbe po izvornih cenah. Kdor od rojakov kupi v Clevelandu listek za parnik, se ga počaka v New Yorku na kolodvoru ter odpluje na parnik ali v kak cenen hotel; prevzame se tudi vsa skrb za prtljago. Na ta način se prihrani potnikom mnogo truda in denarja.

Sprejema naročila na

GLAS NARODA, KOMARJA

in druge slovenske liste. Prodaja razne knjige, koledarje, pratike in sprejema vsa v tiskarski posel spadajoča dela.

Kdor hoče biti dobro in pošteno postrežen, naj se obrne na podružnico.

EDINA, NAJVEČJA

SLOVENSKA

GOSTILNA

KAKOR TUDI

TRGOVINA Z VINOM

IN ŽGANJEM

NA DROBNO IN DEBELO (WHOLESALE AND RETAIL)

V CLEVELAND-U

— JE —

Geo. Travnikar-ja

6102 St. Clair Ave., N. E.

CENE NIZKE.

PRISTNO VINO

od 50c. do \$1.25 gal.

Kupujte ga potrebujete od domačinov, ne pa od tujcev, kteri Vas v sili ne poznajo.